

Intrați înăuntru! Biserica este deschisă



Intrați înăuntru!

Biserica este deschisă este publicată de Asociația de cooperare cu imigranți a Bisericii Naționale, din cadrul Consiliului Bisericii a Bisericii Naționale.

Redacția: Søren Dalsgaard (responsabil) și Bent Dahl Jensen

Fotografii (nr paginii în paranteză): Birthe Munck-Fairwood, Centrul Cultural (4, 5, 6, 7), Bent Dahl Jensen (1, 2, 10), Gitte Volsmann (8) și Lennart Larsen, Muzeul Național (10).

Layout og aranjament grafic:

Klaus Juul Jensen, Characterise.dk

Presa: Glumsø

ISBN: 978-87-87073-58-5

Broșura este publicată în limbile daneză, arabă, engleză, farsi (persană), tigriniană (eritrieană), română și poloneză

© Folkekirkens mellemkirkelige Råd / Consiliul

Bisericii a Bisericii Naționale

Reproducerea este permisă cu indicarea sursei.

Folkekirkens mellemkirkelige Råd

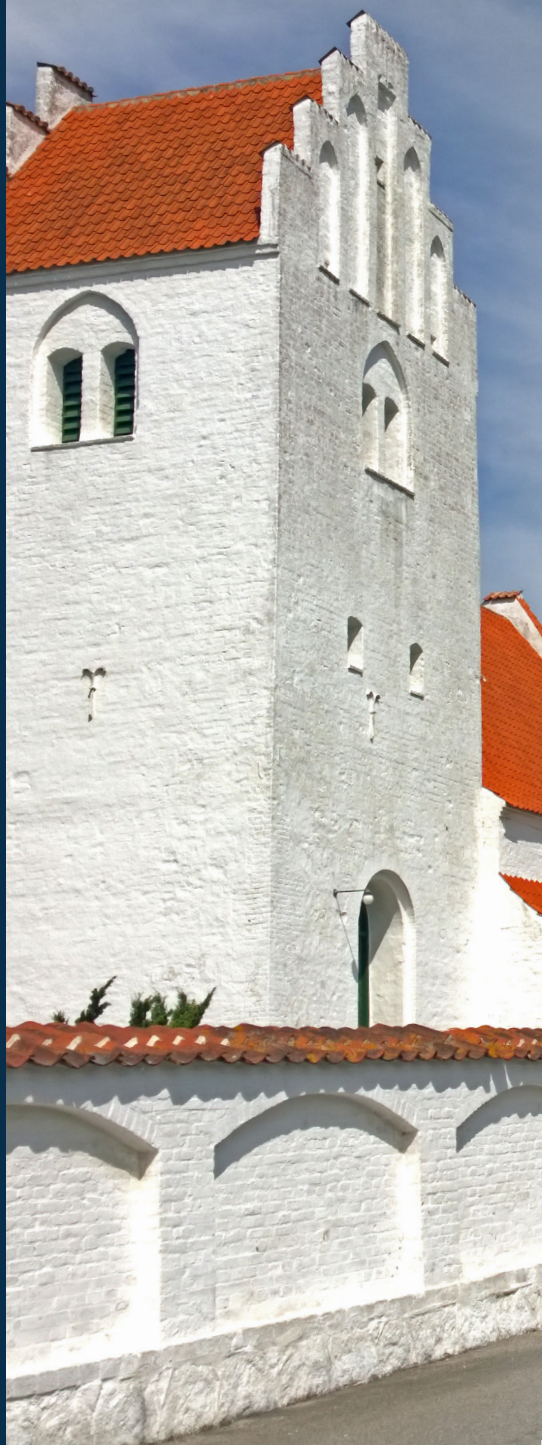
Peter Bangs Vej 5B

2000 Frederiksberg

T: 33 11 44 88

E: interchurch@interchurch.dk

www.migrantsamarbejde.dk



Bine ați venit la Biserica Națională!

În acest prospect puteți citi despre biserica națională, care cuprinde aproximativ trei sferturi din populația daneză.

Puteți citi cum funcționează Biserica Națională și despre istoria bisericii și a creștinismului în Danemarca.

Puteți citi despre slujba religioasă și despre posibilitățile dvs. de a avea o conversație cu un preot sau cu un alt creștin.

Puteți citi despre cum puteți fi botezat, ce să faceți dacă doriți să vă căsătoriți și cum vă puteți înmormânta la biserică o rudă decedată.

Puteți citi de asemenea, despre numeroasele activități care iau loc în cadrul Bisericii Naționale în întreaga țară. Activitățile variază de la biserică la biserică. Prin urmare, nu este sigur că totul se află în biserică în care locuiți.

În unele biserici se aranjează întâlniri și evenimente destinate în mod special solicitanților de azil, refugiaților și imigranților.

În partea din spate a broșurii veți găsi adresa și numărul de telefon al bisericii dvs. locale. Aici puteți afla mai multe despre ofertele și posibilitățile din zona dvs.



Cum vă puteți folosi biserica națională?



În ultimii ani, a crescut numărul refugiaților și imigranților în Danemarca. De aceea tot mai multe biserici au început să facă aranjamente care se adresează în mod special refugiaților și imigranților. Activitățile includ atât slujbe și învățături despre importanța botezului, precum și evenimente sociale și culturale.

Slujbe și învățături despre botez în limba engleză și în alte limbi

Unele biserici oferă slujbe în limba engleză. În alte biserici, slujbele sunt traduse de exemplu în farsi (limba persană) și alte limbi. Unele parohii au angajat preoți care au o responsabilitate specială pentru a servi refugiații și imigranții. În mai multe biserici, se oferă învățătura despre botez pentru oamenii care vin dintr-un alt context religios și doresc să afle mai multe despre creștinism și care doresc poate să devină creștini. Instruirea trebuie să asigure ca aceste persoane să obțină o foarte bună înțelegere despre creștinism, înainte de a decide să fie botezați.

Mese și ajutor la teme

Unele biserici aranjează seri în care serviți cina împreună – poate sub titlul “Cina

de-a curmezișul” sau “Eat & Sing”. Adesea, un grup de imigranți pregătească mâncarea, iar masa este o ocazie bună pentru a face cunostință cu alți oameni și pentru a afla mai multe despre culturile și tradițiile fiecăruia. În unele locuri se fac oferte de ajutor pentru teme – atât pentru adulții care merg la școala de limbă daneză, cât și pentru ca copiii care urmează să fie integrați în școlile de stat.

Contact de prietenie

A obține o familie de contact sau de prietenie cu care să puteți avea un contact social, poate fi un mare ajutor – atât în timpul procesului de azil, cât și în legătură cu procesul de integrare. Prin intermediul unei astfel de relații puteți obține un bun contact cu oamenii, astfel încât să nu fiți singuri în noua societate în care ați ajuns. Puteți obține răspunsuri la întrebări desul de practice, dar de asemenea, puteți afla despre sărbătorile și tradițiile speciale din Danemarca, astfel încât să înțelegeți mai bine ce este diferit aici în țară în comparație cu cultura pe care o aduceți din țara dvs. de origine.

Prietenii vă pot ajuta de asemenea, să vă traducă și să vă explice conținutul scrisorilor de la municipalități, Directoratul de Imigrare și alte autorități.

Ce oferă Biserica Națională?

În fiecare duminică, se ține slujba într-o biserică locală în care congregația se adună pentru a se închina și pentru a cânta despre Dumnezeu. Citirea din Biblie, rugăciunea, predica și cântatul sunt elemente fixe și, ca regulă generală se oferă împărtășanie. În unele locuri, muzica de orgă este completată cu melodii ritmice moderne. Numărul persoanelor care frecventează slujbele diferă. În unele biserici, alte persoane decât preotul cântă cântece de laudă la distribuirea de pâine și vin la împărtășanie și citesc texte biblice și

rugăciuni. În majoritatea locurilor, preotul se ocupă în cea mai mare parte de slujbe. De asemenea, puteți vedea un botez în legătură cu o slujbă.

Convorbiri cu preotul

Puteți cere oricând să aveți o conversație cu preotul. Poate fi vorba despre marile întrebări ale vieții, despre viață și moarte sau despre scopul vieții. Poate fi de asemenea și atunci când treceți prin clipe de durere și criză, de exemplu după moartea



unui membru al familiei, divorț, boală sau depresie. Preotul nu poate încălca secretul spovedaniei, astfel încât puteți confesa orice, și aveți încredere că rămâne între voi. De asemenea, puteți cere preotului rugăciune pentru iertare sau spovedanie.

Reuniuni și activități speciale

Slujba are un rol central în comunitatea congregației. În plus, se desfășoară evenimente speciale în multe locuri. Pot fi întâlniri pentru persoanele în vârstă și pensionari. Cântec de psalme pentru copii, pentru părinții cu copii mici sau slujbe cu spaghete pentru familiile cu copii puțin mai mari, unde se servește o masă cu spaghete în legătură cu slujba. Poate că există coruri pentru copii sau un cor de gospel. Unele biserici țin prelegeri. Concerte bisericești sunt ținute în multe biserici. Și pot exista multe alte activități în program. Este diferit de la loc la loc, în funcție de cerințe și resurse.

Botezul, nunta și înmormântarea

Biserica națională este de asemenea, un cadru pentru botezuri, nunți și înmormântări. Acțiunile bisericești trebuie să fie convenite în prealabil cu preotul.



TESFU GHEBRU, REFUGIAT DIN ERITREEA

Tesfu Gheru a primit azil în 2010. El este crescut într-o familie ortodoxă din Eritreea, iar la vârsta de 13 ani a început să viziteze o biserică protestantă. La scurt timp după ce Tesfu Ghebru a sosit la centrul de azil Sandholm, a văzut o invitație la o slujbă în limba engleză în Copenhaga. El a plecat acolo împreună cu un alt solicitant de azil din Eritreea, dat fiind că doreau să găsească o biserică unde să contacteze creștini danezi.

“Înseamnă într-adevăr, foarte mult să vii la biserică. Nu numai pentru a sărbători Dumnezeu, ci și pentru că în biserică sunt relații sociale ca frați și surori în Hristos”, spune Tesfu Ghebru care trăiește în Næstved, și a primit un loc de muncă ca un muncitor la un depozit în Ringsted. El continuă să meargă în Copenhaga o dată la două săptămâni pentru a participa la slujbe internaționale într-una din bisericile din Copenhaga.

În ce credem noi? Numai în Hristos!

DE EPISCOPUL MARIANNE CHRISTIANSEN,
HADERSLEV STIFT

Biserica națională are multe voci, și fiecare parohie și biserică are un mod special de a fi biserică și parohie. Diversitatea este mare. Ceea ce unește biserica noastră este credința în Dumnezeu trinitar, revelată în Isus Hristos, Fiul lui Dumnezeu, ca o bucurie eliberatoare.

Numai credința constituie relația omului cu Dumnezeu

Prin Evanghelia lui Isus Hristos îl cunoaștem pe Dumnezeu ca Creator care a creat lumea, fiecare creatură și fiecare ființă umană. Îl cunoaștem pe Dumnezeu ca pe Isus Hristos, care miluiește predică cuvântul său. Și îl cunoaștem pe Dumnezeu ca Duhul Sfânt, care mereu este printre noi, creând credință, speranță și dragoste.

Miezul bisericii și al credinței noastre este înțelegerea Evangheliei ca mesaj eliberator și fericit. Nu trebuie să merițăm dragostea lui Dumnezeu, pentru că noi deja o avem datorită lui Hristos și a ceea ce a făcut El pentru noi. Pentru Biserica Evanghelică Luterană, este vital că Dumnezeu a devenit om în Isus Hristos și a intrat în lume și în viețile noastre pentru a o purta. El poartă păcatul, vina și moartea, care este starea noastră de ființă

umană. Credința în harul lui Dumnezeu – dragostea și iertarea lui Dumnezeu față de oamenii imperfecti – constituie relația noastră cu Dumnezeu. Nu este ceva ce facem sau putem merita. Credința este darul Duhului Sfânt pentru noi. Derivat de la ideea că ființele umane nu pot face nimic pentru Dumnezeu pentru a fi mântuite, vine gândirea specială evanghelic-luterană a preoției obișnuite. Preoția obișnuită înseamnă că "fiecare om care este botezat este atât slujitorul, episcopul, cât și papa" (expresia lui Martin Luther)! Avem aceeași relație cu Dumnezeu, indiferent de statutul nostru eclezial și social. Aceste gânduri sunt puternic exprimate în structura bisericii noastre. Biserica este



condusă de membrii bisericii. Parohia își cheamă preotul.

Evanghelia aduce bucurie

Martin Luther (1483-1546, călugăr și reformator german) a înțeles Evanghelia ca fiind un mesaj bun, pe care nu poți decât să -l cânti și să-l povestesti, ca oamenii să audă Evanghelia și să fie fericiți! Acest accent pe Evanghelia care aduce bucuria, a influențat modul în care Biserica Evanghelică-Luterană se închină. Cântăm mult în slujbele noastre. Bucuria este exprimată prin cântec și muzică. Se citesc, de asemenea multe texte din Biblie, iar interpretarea lor prin povestire este importantă. Mesajul bun și fericit, prin citirea scripturilor, interpretarea textelor și exprimat prin cântatul psalmilor este, prin urmare, un semn distinctiv al bisericii noastre.

Botezul și împărtășania

Cele două sacramente ale Bisericii Luterane sunt de asemenea caracteristice speciale ale credinței noastre. Cele două sacramente sunt botezul și împărtășania. Ele fac parte din slujbele de duminică. Botezul este pactul dintre Dumnezeu și om, care formează baza restului vieții noastre, înțelegând ca o viață alături de Isus Hristos. Poți fi botezat o singură dată. Sacramentul este un act recurent în memoria lui Hristos și ceea ce a făcut pentru noi, dar este și un "cuvânt luat / Isus Hristos" pentru noi, nu ca un act simbolic, ci ca realitate. În Biserica națională avem în principiu o "masă de comuniune deschisă", ceea ce înseamnă că nu trebuie să fii membru al Bisericii Evanghelice Luterane din Danemarca pentru a participa.

FOLKEKIRKEN / BISERICA NAȚIONALĂ. Biserica Națională este cea mai mare biserică din Danemarca. Aproximativ trei sferturi ale populației daneze sunt membri ai bisericii naționale. Există o distribuție uniformă a femeilor și bărbaților printre preoții preoției.

APARTENENȚĂ. Prin botez, devine membru al bisericii naționale. De asemenea, poți fi admis în biserica națională dacă sunteți botezați în altă biserică. Nu trebuie să fii cetățean danez pentru a deveni membru.

ÎNREGISTRARE CIVILĂ. În Danemarca – în afară de Sønderjylland – biserica națională efectuează înregistrările civile. Asta înseamnă că toate nașterile și decesele sunt înregistrate de biroul local al bisericii, indiferent dacă părintele nou-născutului sau persoana decedată este membru al bisericii naționale.

BISERICA ȘI LOCUL DE ÎNMORMÂNTARE. În multe biserici, mai ales la țară, există un cimitir lângă biserică. Toată lumea poate fi îngropată la cimitir, chiar dacă nu sunteți membru al bisericii naționale. În câteva orașe mari sunt cimitire de sine stătătoare. În unele locuri, au fost înființate secții speciale pentru evrei, musulmani și alte credințe.

11 EPISCOPI. Biserica Națională este împărțită în zece districte în Danemarca și unul în Groenlanda, fiecare condus de un episcop. În fiecare district este numit un preot, care are o responsabilitate specială pentru ofertele bisericii naționale către solicitanții de azil.



SALAM GHAZI ȘI ZINA RASSAM, REFUGIAȚI DIN IRAK

Salam Ghazi și familia sa au fugit în 2000 de regimul lui Saddam Hussein din Irak. Salam Ghazi a venit în Danemarca în același an, în timp ce soția Zina Rassam și fiica ei Meena au rămas în Iordania și au venit aici cinci ani mai târziu. Familia a primit azil în 2008. În Irak au sosit într-o biserică catolică din Bagdad. Familia a trăit timp de mai mulți ani în centrul de azil Sandholm și apoi au început să participe la slujbe internaționale ținute în diferite biserici din Copenhaga.

“A fost foarte important pentru noi să veni să la slujbe. Am simțit libertatea și a fost plăcut să întâlnim și să vorbim cu alți oameni. Este mai greu dacă stai acasă. Comunitatea înseamnă mult. Prin asta învățăm și cultura daneză”, spun Zina și Salam, care trăiesc acum în Birkerød, dar continuă să participe la slujbele internaționale din Copenhaga. Au terminat școala de limbă daneză, însă nu au reușit încă să-și găsească un loc de muncă. Fiica lor citește în prezent HF.





Istoria creștinismului în Danemarca

Creștinismul a fost introdus în Danemarca cu mai mult de 1000 de ani în urmă. Astăzi, aproximativ trei sferturi ale populației daneze sunt membri ai bisericii naționale, iar aproximativ 2% sunt membri ai unei alte comunități bisericești. Aproximativ 7% din populație sunt membri ai altor comunități religioase (musulmani, evrei, hinduși, budiști și alte direcții religioase).

Urmele creștinismului, înapoi la anul 700

Creștinismul a fost introdus în Danemarca în 960 de către regele Harald Blâtand. Este data oficială, dar cercetările arată că deja din jurul anului 700 există urme de misiune creștină în Danemarca. Multe biserici din sate din întreaga țară dovedesc modul în care creștinismul s-a răspândit în Danemarca în secolele următoare. Există peste 2.300 de biserici parohiale în toată țara – și aproape 75% din ele au fost construite înainte de Reforma din 1536.

Reformarea

Biserica Națională este o biserică evanghelică luterană. A fost de la reforma din 1536, când regele Christian al III-lea a decis că biserica nu mai trebuie să fie catolică. În anii următori, creștinismul

lutheran a fost singura comunitate religioasă permisă în Danemarca.

Lupta pentru libertatea religioasă

Cu toate acestea, după câțiva ani, sa-a permis apartenența de alte credințe. Ambasadele străine au primit libertatea de religie în cadrul propriilor teritorii. Aceasta însemna că din 1671 slujbele catolice au fost ținute într-o capelă la ambasada franceză. În 1682, evreilor li s-a permis să construiască o sinagogă în Fredericia. Au urmat și alte concesii, însă libertatea religioasă a fost introdusă pentru prima dată în Danemarca în 1849, când a fost adoptată o nouă constituție. În acel moment, monarhia absolută a regatului a fost desființată și înlocuită de un regim democratic. Constituția mai menționează că “Biserica evanghelică luterană este biserica națională daneză și este susținută ca atare de către stat” (paragraful 4 din Constituție).

Astăzi există multe alte comunități bisericești în țară dincolo de biserica națională. În plus, există comunități religioase pentru musulmani, evrei, hinduși, budiști și alte credințe. În total, există peste 275 de comunități bisericești și religioase aprobate în Danemarca.

Aici aflii mai multe informații

www.migrantsamarbejde.dk

Aici veți găsi informații despre Asociația de cooperare cu imigranți a Bisericii Naționale/Folkekirkens Migrantsamarbejde, care coordonează activitatea Bisericii Naționale pentru refugiați și imigranți. Pe site-ul web există o listă de preoți care au o responsabilitate specială în ceea ce privește refugiații și imigranții.

www.tvaerkulturelt-center.dk

Centrul Multicultural/ Tværkulturelt Center este un centru de relații și de resurse pentru comunități parohiale, imigranți și ajutoare creștine pentru refugiați și imigranți din Danemarca.

www.folkekirken.dk

Aici veți găsi informații despre biserica națională/folkekirken și despre munca sa, despre temelia religioasă a bisericii și despre ce să faceți dacă doriți botez, confirmare, nuntă, înmormântare sau doriți să vă înscrieți în biserica națională. Site-ul web conține, de asemenea, link-uri către bisericile parohiale locale și statistici despre numerele membrilor.

www.km.dk

Este site-ul Ministerului Bisericilor/Kirkeministeriet, care conține informații despre minister și legile care se aplică Bisericii naționale.

www.andretrossamfund.dk

Această secțiune a site-ului Ministerului Bisericilor conține informații despre legile care se aplică altor comunități religioase din Danemarca. Aici este și o listă a comunităților religioase aprobate.

Contactați Biserica națională din zona dumneavoastră

[Tilføj lokale kontaktoplysninger her]
